

433710

Swift, Jonathan

Gulliver utazása Lilliputban. I: Fordította  
Karinthy Frigyes. György Miklós rajaival. I.  
Bukarest, I: 1955. I: Jeljesági Könyvkiadó. 20.5x15.

83[-84] p.

1/635-1956

81-3(42)

82-31(Swift)-M

437682

Swift, Jonathan

Gulliver utazása Lilliputban. A címlapot egyény  
Mihalós rajzolta. [Angolból] fordította: Karinthy Frigyes:  
Bukarest, 1956. Ijjasági Könyvkiadó, [Intreprinderea poligra-  
fică Cluj]: 20,5 x 14,5, 63[-67] p.

1/4985-1956.

82-992 (Swift, J.) = M

474702

Swift, Jonathan

Gulliver utazása Lilliputban. Elbeszéles. Fordította Karinthy Frigyes.

verzi: Cervantes, Miguel de. Don Quijote.....

~ Jonathan Swift. Gulliver utazása Lilliputban

862446

SWIFT, Jonathan

Gulliver utazása Liliputban. Fordította Karinthy Frigyes. Gyulai Liviusz rajzaival. 7. kiadás. Budapest, Móra Ferenc Könyvkiadó, 1979.

123 p. cu ilustr. 19 cm.

I. Karinthy F. II. Gyulai L.

820-31(Swift, J.)=945.11

6758 - 1979

Swift [Jonathan]

358616

Gulliver utazásai. Gyűjtségi kiadás. Fordította  
Dávid Margit.

Budapest, F. & I. Polnai Nyomdai Müinté-  
zet és Kiadóvállalat r.t. kiadása. 20.5x14

154 [156] p.

7870-1950.

358568

Swift, Jonathan

Gulliver utazásai. I. Fordította Szentháry

Miklós:

/Budapest/, 1952. Lépirodalmi Könyvkiadó.

20.5 x 15.5 355 p.

82 - 31 (Swift J. 7.03 = 945.11)

3243-1952

424873

Swift, Jonathan

Gulliver utazási [Regény: Angolból], fordította Szenthelyi Miklós. 2-ik kiadás.

Bukarest, 1954. Ifjúsági Könyvkiadó. 21x15,5

354/-355] f. 355 f.

82-31 (Swift, J.) = M.

1/3381-1954

463557

Swift, Jonathan

Gulliver utazásai. Regény. Fordította Szentháthy  
János. Az először írta Litter Tibor.

Budapest, 1960. Europa Könyvkiadó. 19513.

viii + 370 [-371] p., 1 tab.

= A világirodalom klasszikusai.

Gr. IV. I. P. Cluj 1959 9562

1243-1961.

82-31(Swift J.)=M.

480786

Swift, Jonathan

Gulliver utazásai. Regény. 1-2. Fordította:

Szentkuthy Miklós.

Budapest, 1962. Szépirodalmi Könyvkiadó.

- Első könyvtár. 43.

Gr. IV I. P. Cluj 1962 - 7626

2=9/1047 - 1963; 1=1048-1963  
3-✓

8231 (Swift J.) = ~~94.50~~<sup>M</sup> Ft.

2.

480786

---

15x10.5.

---

---

Kötet 1. 240 p.

---

Kötet 2. 243[-248]p.

---

Gr. IV. I. P. Cluj 1962 7628

855020

SWIFT, Jonathan

Gulliver utazásai. Regény. Kötet 1.  
Fordította Szentkuthy Miklós  
[Budapest], Szépirodalmi Könyvkiadó,  
1962.

vol. (Olcsó Könyvtár 43) 15x10,5  
Kötet 1: 1962. 240 p.

820-31(Swift,J.)=945.11

1=d/587-1969

665244

SWIFT, Jonathan

Gulliver utazásai. Regény. Fordította  
Szentkuthy Miklós. Az utószót Takács Fo-  
ranc írta. 6-ik kiadás. Budapest, Eu-  
ropa Könyvkiadó, 1979.

367 p. 21 cm. (A Világirrodalom remekei  
I. Szentkuthy M. II. Takács F.)

820-31 (Swift, J.) = 945.11

3417-1980

Filologie.

SWIFT, Jonathan

Gulliver utazásai. Regény. Fordította  
Szentkuthy Miklós. Az útőszót Takács Fe-  
renc írta. 6-ik kiadás. Budapest, Eu-  
ropa Könyvkiadó, 1979.

367 p. 21 cm. (A Világirodalom remek-  
I. Szentkuthy M. II. Takács F. kej)

820-31 (Swift, J.) = 945.11

457072

Swift, Jonathan.

Gullivers Reisen. [Roman.] Illustrationen

Hans Baltzer.

Berlin, 1958. Der Kinderbuchverlag.

30.5 x 21.5. 176 [- 180] p. + 1 anexä 8 p.

4497-1959

82-31 (Swift J.) = 3  
t 82-3 = 3

Filol. J.1587

---

SWIFT, Jonathan

Gulliver's Travels. Leipzig, Bern-  
hard Tauchnitz, 1844.

341 p. 18 cm. (Collection of Bri-  
tisch and American Authors. Vol. 63)

F&L. Engl. 15049

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels / by Dean Swift. -  
London : William Clowes and Sons Ltd.,  
/19 / . - 317 p. ; 18 cm.

820-31(Swift, J.)

820-93-31(Swift, J.)

Filologie

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels. Into several remote nations of the world. Edited, with notes and an introduction by Clifton Johnson. New York, The Macmillan Company, London, Macmillan & Co. Ltd., 1909.

xxi, 241 p. (Macmillan's Pocket American and English Classics) 14.5x10.5

820-31(Swift,J.)

82-31/Swift,J./  
82-31/Sterne,L./

Fil.Engl.4555

SWIFT, Jonathan

Gulliver's Travels. Tristram Shandy  
by Laurence STERNE. Chicago-  
London-Toronto, Encyclopaedia Britannica,  
Inc., 1952.

XXII, 556 p./Great Books of the Western  
World, vol. 34./ 240x160.

Bibl. Sibu

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels. Bearbeitet und  
eingeleitet von Joachim Krehayn.

Berlin, VEB Deutscher Verlag der Wissen-  
schaften, 1955.

414 p., 1 tab. (Englisch-Amerikanische  
Bibliothek, Band IV) 19.5x13.5

820-31 (Swift, J.)

823602

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels / Jonathan Swift.  
London : J.M.Dent and Sons Ltd., 1955. -  
303 p. ; 18 cm. - (Literature of yester-  
day and to-day).

[In 2 ex.]

820-31(Swift, J.)

D/1456-1991; D/1457-1991

*Filologie*

SWIFT, Jonathan

Gulliver's Travels. Edited with an  
Introduction and Notes by Louis A. Landa.  
Boston, Houghton Mifflin Company, /1960/  
XXVIII, 258 p., (Riverside Editions. B 49)  
21x13,5

82-31(Swift,J.)

Filologie

SWIFT, Jonathan

Gulliver's Travels. An authoritative text, the correspondence of Swift, Pope's verses on Gulliver's Travels; critical essays. Edited by Robert A. Greenberg. /2-th edition/. -

New York, W.W.Norton & Comp. Inc., 1961.

Xp., +XIV p., 432 p. (A Norton Critical Edition Revised) 21x13 /Cdu bibl./

820.09(Swift,J.)

820-31(Swift,J.)

820-6(Swift,J.)

820-6(Pope,A.L.)

801207

Swift, Jonathan

Gulliver's Travels. Part 1 - Cu-  
vînt introductiv, note și vocabular  
alcatuit de Nicolae Burghela.

București, 1965. Editura științifică. 14×21.

Part. 1 - A Voyage to Lilliput. 122 [127] p.

4819/1965

82-31 (Swift, J.)

1.

658222

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels. Travels into several remote nations of the world in four parts. I.A voyage to Lilliput. II.A voyage to Brobdingnag. III.A voyage to Laputa, Balnibarbi, Luggnagg, Glubbdubdrib and Japan. IV.A voyage to the country of the Houyhnhnms. By Lemuel Gulliver first a surgeon and then a captain of several ships. Predislovie I.A.Dubasinskogo.

8  
20-31(Swift,J.):

7736-1973

2.

658222

Moscow, Higher School Publishing House,  
1973.

329/-3317 p. (Biblioteka inostrannoj  
literatury) 20.5x13.5

1.

Filologe

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels. Travels into several remote nations of the world in four parts. I.A voyage to Lilliput. II.A voyage to Brobdingnag. III.A voyage to Laputa, Balnibarbi, Luggnagg, Glubbdubdrib and Japan. IV.A voyage to the country of the Houyhnhnms. By Lemuel Gulliver first a surgeon and then a captain of several ships. Predislovie I.A.Dubasinskogo.

820-31(Swift,J.):

2.

Filologie

Moscow, Higher School Publishing House,  
1973.

329[-331] p. (Bibliotekaиностранных  
literatury) 20.5x13.5

513001

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels / Jonathan Swift ;  
illustrated by ~~Diosd~~deviu Iacob. - Revised  
and edited edition. - Bucharest : Ion  
Creangă Publishing House, 1984. - 136 p.,  
ill. color ; 33 cm.

820-31(Swift,J.)

2431-1984

675797

---

SWIFT, Jonathan

Gulliver's travels : [novel] / Jonathan Swift ; with an Introduction by Pat Rogers. - London : David Campbell Publishers, 1991. - XLV, 318 p. ; 21 cm. - (Everyman's library ; 26). (The millennium library)

Cu bibliogr.

ISBN 1-85715-026-0.

821.111-31(Swift,J.)  
821.111-93-3(Swift,J.)

Don. 1787-1999

391246

Swift, Jonathan.

Gulliver's voyage to Lilliput.

Budapest, f. a. Lantos Edition. 18x13. 80 p.

Collection of En-

glish Authors.

d13453-1956

82-32 (Swift, J.)

C

441148

Swift, [Jonathan]

Hordomese. [írta] Swift. /: Forolitotta, az utószót és jegyzeteket írta Kéry László.

[Budapest], 1958. 19x12.5 195 [-196] F.

/: Filágiroolalmi

kiskönyvtár :/

82-32 (Swift, J.) - M.

2481-1958

871990

SWIFT, Jonathan

Journal to Stella / by Jonathan Swift ;  
newly deciphered and edited by J.K.Moorhead  
; with introduction by Walter Scott. - Lon-  
don ; Toronto : J. M. Dent & Sons ; New  
York : E. P. Dutton & Co, [191-?]. - XXX,  
445 p. ; 18 cm. - (Everyman's library ;  
757. Biography).

821.111-94 (Swift, J.)

929 (Swift, J.) (0:8)

Don. 1499-1992.

658180

SWIFT, Jonathan

Jurnal pentru Stella. 1710-1713. Traducere, prefată și note de Andrei Brezianu. București, Editura Univers, 1973.  
XXXII., 548/-550/ p. 23x15.5

820-94(Swift, J.)=590

73/11- 1973

513451

SWIFT, Jonathan

Les voyages de Gulliver / Jonathan  
Swift ; illustrateur: Desideriu Iacob. -  
Bucarest : Editions Ion Creangă, 1985. -  
124 p. : il.color ; 33 cm.

820-31(Swift,J.)=40

1493-1986

852385

Swift, Jonathan

Les voyages du capitaine Gulliver. Traduit de  
l'anglais et présenté par Robert Merle.

[Tome] -II

Paris, -1959 Les éditeurs français réunis.

18.5 x 12

II = 3178 - 1959

82-31/Swift J. 1-4

2.

852385

---

Tome I. [Lysa]

[Tome] II. Le voyage à Brobdingnag. 1959.

154 [-157] p.

Filol.

J.8088

SWIFT, Jonathan

Libelli. Tradotti dall' inglese, con  
introduzione e note, da G. Prezzolini.

Lanciano, R. Carabba, editore, 1931.

125 p. 19 cm. (Cultura dell'Anima.  
Nr. 6).

C

379992

SWIFT Jonathan.

Pamfletek. Angolból fordította László Béla.  
Békéscsaba, 1921. Tevan. 17 cm. 64 l.

=/Tevan Könyvtár. 197-202./

M.1187/2317-1943.

C  
372690

Swift, Jonathan.

Pamfletek. Ángolból fordította László Béla  
Békéscsaba, 1921. Tevan-Kiadás. 64 I.

=Tevan Könyvtár. 197-202.

M.1139-1941.

Jz

B.

430118

[Swift, Jonathan]

Pamflety. [st] Jonathan Swift]. Perevod s anglijskogo pod redakcijej M. P. Alekseeva i E. J. Klimenko : /

Moskva, 1955. Goslitizdat. 20.5 x 13.5 333 [-335] p.

264-1956

82-92 (Swift J.) = 9

656917

Exemplarul de mai sus este în posesia unei persoane fizice și nu poate fi folosit pentru circulație.

SWIFT, Jonathan

Povestea unui poloboc. Satire și alte  
pamflete. Traducere, studiu introductiv și  
note de Andrei Brezianu. București,  
Editura Univers, 1971.

LII., 379[-381] p.

22.5x15

820-7(Swift, J.)= 590

6940-1971

430323

[Swift, Jonathan]

Puteshestviya Gullivera. [Ot] Jonatan Swift

Pereskazala dlja detej T. Gadde. [Perevod s  
anglijskogo]

Moskva, /: 1955/. Detgiz. 22 x 15. 158 [-160] p.

4011-1955

82-34 (Swift, J.) = 5

434630

[Swift, Jonathan]

Путешествия в некоторые отдаленные страны света Лемюэля Гулливера сначала хирурга, а потом капитана нескольких кораблей. [ст] Джонатан

1. Biblioteka priključenija:

3808-1956



82-31(Swift, Y.)=8

2

434630

Swift.]: Perevod s anglijskogo i redakcija B.  
N. Engel'gardta. Posleslovie i kommentarii  
E.P. Brandisa:

Moskva, 1955.]: Detgiz: | 20.5 x 13.5 430/- 4327р.

C

461543

Swift, Jonathan

Reisen in verschiedene ferngelegene  
Länder der Erde von Lemuel  
Gulliver erst Wundarzt später  
Kapitän mehrerer Schiffe. Aus dem  
Englischen übersetzt von Franz Köttenkamp.

Gr. IV. I. P. Clu<sup>t</sup> 1959 9562

4466-1960.

82-31 (Swift J.)-3.

2.

461543

Berlin, 1960. Aufbau-Verlag, 18x11.

347 [348] 12.

470057

Swift, Jonathan

Szatírok és röpiratok. Fordította az  
utossót és a jegyzeteket írta: Kéry Lász-  
ló.

Budapest, 1961. Europa Könyvkiadó. 1f\*12.5.

= Világirodalmi

kiskönyvtár

193[?] - 196[?] p.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

6556-1961.

82-4 (Swift) = M.

82+4 (Swift) = 94.511

U. Fil.

Swift, Jonathan

Satírák és röpiratok. Fordította, az utószót és a jegyzeteket Véta László. Budapest, Európa Könyvkiadó, 1961.

196 p. (Világpirodalmi kiskönyvtár).

170x 120.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

*Filologie*

{SWIFT, Jonathan}

The Poems of Jonathan Swift. Selected, with an Introduction by Padraic Colum. New York, Crowell-Collier Publishing Company, 1962/; 126 p. (Collier Books. AS152). 17x

10

82-1(Swift, J.)

Filologie

SWIFT, Jonathan

The Writings. Authoritative texts,  
backgrounds, criticism. Edited by  
Robert A. Greenberg [and] William  
Bowman Piper. New York, W.W. Nor-  
ton & Comp. Inc., 1973.

X p.+XIV, 721 p. (A Norton Critical  
Edition) 21x13 [Cu bibliografie].

820 (Swift, J.) (081)

820.09 (Swift, J.)